

# SOMMAIRE

## L'HÔTELLERIE

### L'hébergement

Les établissements
La réception
Le téléphone
La chambre
La salle de bain

### La gestion de l'hôtel

Le marketing
L'administration
L'informatique
La comptabilité
L'assurance
L'impôt/les taxes
Le courrier
L'entretien
Entretien
L'hygiène et le manque d'hygiène
Les dommages
Les réclamations
Matériel et produits d'entretien
Les installations
La blanchisserie
Les vêtements
L'uniforme

## THE HOTEL INDUSTRY

### The accommodation

The types of hotels	10
Reception	13
The telephone	15
The bedroom	17
The bathroom	21

### The management of the hotel

Marketing	24
The administration	
Data processing	28
Accounting	31
Insurance	34
Taxes	35
The mail	36
Maintenance	
To maintain	37
Hygiene and the lack of hygiene	38
Damage	39
Complaints	39
Cleaning materials and products	40
Fittings	41
The laundry department	42
Clothes	44
The uniform	46

Les risques	Risks/hazards	
Le feu	Fire	47
L'eau	Water	48
Le vol	Theft/Robbery	48
Les bijoux	Jewels	49
Les attentats	Terrorist attacks	49
La peur	Fear	50
Les secours	Assistance	51

## LA CUISINE

## THE FOOD INDUSTRY

Les installations	Fittings	53
Les appareils de cuisine	Kitchen implements	53
Les ustensiles	Utensils	55
Les matériaux	Materials	57
Les préparations	Preparations	57
La conservation	Preservation	61
L'emballage	Packaging	61
Les épices	Spices	62
Les légumes	Vegetables	63
Les condiments	Pickles	65
Les fruits	Fruit	66
Les fruits secs	Dried fruit	68
Les poissons	Fish	68
Les coquillages	Shellfish	70
Les œufs	Eggs	71
La viande	Meat	
Les morceaux de viande	The meat cuts	72
La volaille	Poultry/fowl	75
Le gibier	Game	75

## LA RESTAURATION

<b>Le pub</b>	
<b>Le bar</b>	
Les accessoires	
Les ingrédients	
Les préparations	
<b>Le restaurant</b>	
La salle de restaurant	
Le service	
La vaisselle	
Les régimes	
Les repas	
Les sauces	
Les mets salés	
Les plats d'accompagnement	
Les produits laitiers	
Les pâtisseries	
Le pain	
La farine	
La pâte	
Le sucre	
Les sucreries	
Les goûts	
Les boissons	
L'eau	
Les alcools	

## THE CATERING INDUSTRY

<b>The pub</b>	<b>78</b>
<b>The bar</b>	
Implements	79
Ingredients	80
Preparations	80
<b>The restaurant</b>	
The dining room	81
The service	82
Tableware	83
Dietary habits	85
Meals	85
Sauces	87
Savouries	88
Side dishes	88
Dairy produce	89
Pastries	91
Bread	94
Flour	95
The dough/Pastry	95
Sugar	95
Sweets/Confectionery	96
Tastes	96
Drinks/Beverages	97
Water	98
Liqueurs/spirits	99

## LA CLIENTELE

Le séjour
Le client
Les centres médicalisés
Les conférences
Les centres de remise en forme
Les loisirs
Les distractions de plein air
Les distractions d'intérieur
Les jeux d'équipe
Les sports aquatiques
Les salles de remise en forme

## THE CLIENTELE

The stay	106
The client	107
Community health centres	108
Conferences	109
Health centres / spas	111
Leisure	
Outdoor entertainments	114
Indoor entertainments	116
Team games	117
Water sports	118
Fitness centres	118

## LE MONDE DU TRAVAIL

L'éducation et la formation
L'emploi
Le personnel de cuisine
Le personnel de restaurant
Le personnel de l'hôtel
Le personnel en contact avec le public
Le personnel en contact limité avec le public

## LABOUR

Education and training	121
Employment	123
The kitchen staff	127
The dining room staff	128
The hotel staff	
The front of the house staff	128
The back of the house staff	129

<b>INDEX ANGLAIS</b>
<b>INDEX FRANÇAIS</b>

<b>INDEX</b>	<b>132</b>
	<b>148</b>

## LA SALLE DE BAINS

des accessoires de toilette

une aération

une baignoire

du bain moussant

un bidet

un bloc douche

une bonde

un bonnet de douche

une bouillote

une brosse à chaussures

à cheveux

à dents

à ongles

se brosser les ongles

une cabine de douche

une chaise

une chasse d'eau

le chauffage infrarouge

du cirage

des ciseaux

des cosmétiques

du coton

un coupe ongles

un crayon pour les yeux

une cuvette

un désodorisant

du dissolvant

un distributeur de mouchoirs

en papier

un drap de bain

## THE BATHROOM

toilettries

an air vent

a tub

a bath

foam bath

a bidet

a shower unit

a plug

a shower cap

a hot water bottle

a shoe brush

a hair brush

a toothbrush

a nail brush

to clean one's nails

a shower tub

a chair

a flush

infra-red heating

shoe-shine

shoe-polish

a pair of scissors

cosmetics

make up

cotton wool

nail clippers

an eye liner

a toilet

a freshener

nail varnish remover

a tissue holder

a bath towel

## LES FRUITS SECS

une amande  
une châtaigne  
une noisette  
une noix  
de cajou  
de coco  
de Pécan  
du Brésil  
  
un pignon  
une pistache  
un pruneau  
  
du raisin sec  
du raisin sec de Smyrne

## DRIED FRUIT

an almond  
  
a chestnut  
a hazelnut  
a walnut  
a cashew  
a coconut  
a Pecan nut  
a Brazil nut  
  
a pine nut  
a pistachio  
a prune  
  
raisin  
sultana

## LES POISSONS

une alose  
un anchois  
une anguille  
une arête  
  
un bar/loup de mer  
une barbue  
du beurre d'anchois  
la blanchaille/le fretin  
une boîte de sardines  
un brochet  
  
un cabillaud  
un calmar  
une carpe  
la chair  
un colin / merlu

## FISH

a shad  
an anchovy  
an eel  
a (fish) bone  
  
a bass  
a brill  
anchovy paste  
whitebait  
a tin of sardines  
a pike  
  
a cod  
a squid  
a carp  
the flesh  
a hake

## LES SPORTS AQUATIQUES

faire de la planche à voile  
la natation  
une pataugeoire  
une piscine  
    couverte  
    en plein air  
la plongée avec bouteilles  
    avec tuba  
le polo  
la voile  
le water polo

## WATER SPORTS

to go wind surfing  
swimming  
a paddling pool  
a swimming pool  
a covered (indoor) swimming pool  
an open air swimming pool  
scuba diving  
snorkelling  
polo  
sailing  
water polo

## LES SALLES DE REMISE EN FORME

l'abonnement  
un banc  
la barre  
un club de remise en forme  
un cours d'aérobic  
une douche  
un droit d'entrée  
une esthéticienne  
faire travailler les muscles  
la forme  
un hammam  
un hydromasseur  
se maintenir en forme  
un masque de beauté  
un poids

## FITNESS CENTRES

the membership fee  
a bench  
the barbell  
a health club  
an aerobic class  
a shower  
a joining fee  
a beautician  
to exercise muscles  
fitness  
a steam room  
a jet blitz  
to keep fit  
to keep trim  
a facial mask  
a weight

une auberge	10	une barmaid	79	blanchir	58
augmenter	24	un barman	79	du blanc-manger	91
avalé	85, 100	le baromètre		blessé	49
aveugle	108	du marché	24	un bloc	
l'aviculture	75	la barre	118	douche	21
un avocat	64	un bas	44	évier	53
avoir		une base		papier	109
la gueule		de données	28	une blouse	44
de bois	100	du basilic	62	une bobine	109
peur	50	un bassin	112	un bœuf	
un découvert	31	une bassine	55	sur pied	73
le babeurre	89	une batavia	64	boire	85, 100
une bactérie	108	un bateau		en bois	18
le bagagiste	128	de croisière	115	boisson	78
une bague	49	baveuse	71	une boîte	61
une baie	66	un bavoire	107	à thé	85
se baigner	111	un beignet	91	de nuit	116
un baigneur	112	bénéfices	32	en fer blanc	61
une baignoire	21	bénéfique	112	vocale	16
un bail	31	une béquille	108	une bombe aérosol	
un bain	112	un berceau	18	désinfectante	40
un bain marie	55	les besoins	24	être bon (en ...)	124
une baisse		une bette/blette	64	un bon d'agence	13
des prix	24	une betterave	64	un bonbon	
un balai	40	du beurre		une bonde	21
une balance	55	d'anchois	68	une bonne	
balayer	37	beurrer	58	affaire	31
un bambin	107	une biche	75	le bord du verre	79
une banane	66	bien cuit	73	un bottin	15
un banc	118	un bien en toute		le bouche	
une bande		propriété	31	à bouche	51
magnétique	109	un bienfait	112	être bouche bée	50
un banquet	85	la bière	99, 100	une bouchée	85
un baptême	85	la bière		le boucher	73
un bar clandestin		traditionnelle	100	le bouchon	100
(US : au temps		un bigorneau	70	bouchonné	100
de la prohibition)	78	un bilan		des boucles	
un bar/loup		de liquidation	31	(d'oreilles)	49
de mer	68	le billard	116	bouffer	85
de la barbe		un biscuit	89, 91	de la bouillie	
à papa	96	la blanchaille/		(d'avoine)	91
une barbue	68	le fretin	68	bouillir	42, 58